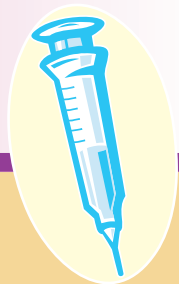


Poultry workers/culling operation staff/pig farmers/
pig-slaughtering industry personnel

Seasonal Influenza (Influenza) Vaccination



Why are the poultry and pig industry workers recommended to receive influenza vaccination with priority?

Poultry industry workers have higher chance of contacting the highly pathogenic avian influenza virus. Influenza vaccination can prevent the concomitant infections by the human influenza and avian influenza viruses in humans, and thus minimise the risk of re-assortment and eventual emergence of a novel influenza virus. Moreover, vaccination of **pig farmers and pig-slaughtering industry personnel** can prevent emergence of novel influenza A virus in either human or pig hosts.

As serious influenza infection and even death can occur even in healthy individuals, except those with known contraindications, all persons aged 6 months or above should receive influenza vaccination for personal protection every year.

Poultry workers/culling operation staff/pig farmers/
pig-slaughtering industry personnel

Seasonal Influenza (Influenza) Vaccination



Is influenza vaccine safe? What are the side effects of influenza vaccination?

Influenza vaccine is very safe, apart from occasional soreness, swelling at the injection site, there are usually no other side effects.

Some recipients may experience mild adverse effects like fever, muscle pain, tiredness, etc. Severe allergic reactions like hives, swelling of the lips or tongue, and difficulties in breathing are rare. Other serious adverse reaction such as those involving neurological system are even rarer. For any questions, you may consult your health professional.

Get Influenza vaccination now

Starting in October/November each year (please take note of the Government's announcement), persons working in the industries please bring along the referral letters from the related Departments, their vaccination records and Identity Cards, to the designated General Out-patient Clinics under the Hospital Authority for free influenza vaccination.

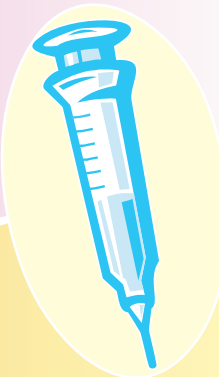


Vaccination
Schemes

Printed in August 2017

政府防疫注射計劃

Government
Vaccination Programme



預防流感快打針
Prevent Flu Get a shot



查詢 | 2125 2125
Enquiry |
www.chp.gov.hk



家禽業/須從事屠宰家禽行動/養豬業/
屠宰豬隻行業的人士

接種季節性流感(流感)疫苗



為何家禽業及豬隻行業從業員應優先 接種流感疫苗？

家禽業從業員有較高機會接觸高致病性禽流感病毒，而接種流感疫苗有效預防同時感染人類流感及禽流感，從而降低因基因變種而衍生新型流感病毒的風險。此外，**從事養豬或屠宰豬隻行業的人士**接種疫苗，可預防新型甲型流感在人類或豬隻身上出現。

由於身體健康的人士亦有可能患上嚴重流感，甚至可出現死亡的情況。所以，除個別有已知禁忌症的人士外，所有年滿6個月或以上人士每年都應接種季節性流感疫苗作個人保護。

家禽業/須從事屠宰家禽行動/養豬業/
屠宰豬隻行業的人士

接種季節性流感(流感)疫苗



滅活流感疫苗是否安全？ 有甚麼副作用？

流感疫苗十分安全，除了接種處可能出現輕微腫痛外，一般並無其他副作用。

部分人士可能出現輕微不良反應如：發燒、肌肉疼痛、疲倦等。嚴重的過敏反應如風疹塊、口舌腫脹或呼吸困難等則較為罕見。其他嚴重的副作用如涉及神經系統則更為罕見。如有疑問，可諮詢你的醫護人員。



疫苗接種計劃

二零一七年八月印製

家禽業/須從事屠宰家禽行動/養豬業/
屠宰豬隻行業的人士

接種季節性流感(流感)疫苗



請即接種流感疫苗

於每年10/11月起(請留意政府的公布)，業界人士請帶同有關部門的轉介信、接種疫苗記錄及身份證，到指定的醫院管理局門診診所，免費接種流感疫苗。

